



SUOMI-FINLAND  
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan	942497
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5	
A 01N 43/80, 25/22	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	27.05.94
(24) Alkuperäpäivä - Löpdag	27.05.94
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	29.11.94
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
28.05.93 US 068459 P	

## (71) Hakija - Sökande

1. Zeneca Inc., 1800 Concord Pike, Wilmington, Del. 19897, USA, (US)

## (72) Keksijä - Uppfinnare

1. Brown, Scott A., 7 Wellspring Drive, Bear, Del. 19701, USA, (US)  
2. Young, Terry B., 130 Arbormeadow Drive, Sicklerville, N.J. 08081, USA, (US)

## (74) Asiamies - Ombud: Oy Kolster Ab

## (54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Isotiatsolinonibiosidien suojaaminen vapailta radikaaleilta  
Skyddande av isotiazolinonbiosider mot fria radikaler

## (57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksintö koskee stabiloitua koostumusta, joka sisältää biosidista isotiatsolinoni- tai isotiatsolotioniyhdistettä tai sen suolaa tai kompleksia ja tehokkaan määrän vapaita radikaaleja poistavaa ainetta biosidisen yhdisteen suojaamiseksi vapaiden radikaalien aiheuttamalta hajoamiselta. Esimerkkeinä biosidista isotiatsoloneista ovat 1,2-bentsisotiatsolin-3-oni, 2-metyyli-4,5-trimetyleni-4-isotiatsolin-3-oni, 5-kloori-2-metyyli-4-isotiatsolin-3-oni ja 2-metyyli-4-isotiatsolin-3-oni. Tehokkaita vapaita radikaaleja poistavia aineita ovat 3,3-tiodipropionihappo, L-askorbiinihappo, D-askorbiinihappo, fumarihappo, dietylihydroksyyliamiini, glutaraldehydi, butyraldehydi, L-viinihappo, 4-metoksifenoli ja propyyli-gallaatti. Keksintö koskee myös menetelmää isotiatsolinoni- tai isotiatsolotioniyhdisteiden stabiloimiseksi.

Uppfinningen avser en stabiliserad komposition, vilken innehåller en biocidal isotiazolinon- eller isotiazolotionförening eller dess salt eller komplex och en effektiv mängd av ett friradikaler avlägsnande medel för skyddande av den biocidala föreningen från nedbrytning, förorsakad av friradikalerna. Exempel på biocidala isotiazoloner är 1,2-bentsisotiazolin-3-on, 2-metyl-4,5-trimetylen-4-isotiazolin-3-on, 5-klor-2-metyl-4-isotiazolin-3-on och 2-metyl-4-isotiazolin-3-on. Effektiva friradikaler avlägsnande medel är 3,3-tiodipropionsyra, L-askorbinsyra, D-askorbinsyra, fumarsyra, dietylihydroxylamin, glutaraldehyd, bytyraldehyd, L-vinsyra, 4-metoxifenol och propylgallat. Uppfinningen avser även ett förfarande för stabilisering av isotiazolinon- eller isotiazolotionföreningarna.